

SAINT PATRICK'S CHURCH

-serving Long Island City and Astoria since 1869

39-38 29th Street
Long Island City, NY 11101
tel: 718-729-6060

fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

Father Robert M. Powers, Pastor
718-729-6060 ext. 12
father.rob.powers@gmail.com

Father Charles Gilley, in Residence

Deacon Carlos Trochez
718-729-6060

March 18, 2018

Fifth Sunday of Lent

Rectory and Parish Office

39-38 29th Street, Long Island City, NY 11101
718-729-6060 fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

This week's office hours are posted inside the bulletin.

El horario de la oficina para esta semana está en el interior de este boletín.

Mrs. Ivanka Paez-Tianguiz, Admin. Assistant
Mrs. Silvia Marfé, Administrative Assistant

Religious Education / *Educación Religiosa*

Mrs. Rosa Gomez, Director 718-706-0565
Mon. & Fri. / *lunes y viernes* 9:00 AM—2:30 PM
Tues. / *martes* 1:00 PM—5:00 PM
Thurs. / *jueves* 1:00 AM—7:00 PM

Music Ministry Francis A. Barra, Organist

St. Patrick's Convent Sisters of St. Joseph
39-37 28th Street, Long Island City, NY 11101

Groups, Societies, & Prayer Groups

Cursillo, martes, 8:15 PM en el sótano de la rectoría

Grupo de Oración, lunes, 7:30 PM; capilla

Filipino Apostolate meetings as announced

Food Pantry most 3rd Saturdays / *la mayoría de los 3er sábados*
Jornada youth group (*jovenes*), Friday/viernes, 7-9 PM; school

Our Lady of Perpetual Help Novena, Wed., 6:30 PM; chapel

Two Thousand Hail Marys, 1st Saturday, 7:30 AM—5 PM

Sunday Mass

Saturday Vigil: 5 PM English
Sunday: 9 AM English
10:30 AM español
12 PM English
First Sunday of the month: 12:30 PM Tagalog

Weekday Mass

Monday through Friday 12:10 PM
martes (Español) 7:45 PM
hora santa/ Holy Hour Mon./lunes 6:20 PM

Confession

Sat./ sáb. 4—4:45 PM or by appointment / *o por cita*

Sponsorship (Godparent/*Padrino*) Certificates

Parishioners must contact Fr. Powers at least 30 days prior to the liturgy in order to receive a certificate.

Feligreses deben comunicarse con el Padre Powers al menos 30 días antes de la liturgia para recibir un certificado de padrino.

Infant Baptism / *Bautismo de Niños*

Parents may inquire at the Parish Office about the commitment that is entailed.

Los padres pueden informarse en la oficina parroquial acerca del compromiso que se requiere.

Marriage / *Matrimonio*

Couples should make arrangements with one of the parish clergy at least six months in advance.

Las parejas deben reunirse con uno de los clérigos de la parroquia por lo menos seis meses antes de la boda.

Saint Patrick's Church

Fifth Sunday of Lent

March 18, 2018

Quinto Domingo de Cuaresma

Sat., Mar. 17 5:00 PM + Patricia Groh
Sun., Mar. 18 9:00 AM + William Magill

10:30 AM Mónica Ramírez (cumpleaños),
+ María Macías (2° aniv. de muerte),
+ Bernarda Ceja, + Apolinario Saldaña,
+ Rosa Aguaiza

12:00 PM People of St. Patrick's

Mon., Mar. 19 12:10 PM Sr. Flora & all Sisters of St. Joseph
7:30 PM

Tues., Mar. 20 12:10 PM + Patricia Groh

Wed., Mar. 21 12:10 PM

Thurs., Mar. 22 12:10 PM

Fri., Mar. 23 12:10 PM + Patricia Groh

Welcome to Saint Patrick's!

St. Patrick's Parish greatly values your presence at Mass, whether you attend Mass exclusively here or also at other churches or whether you attend Mass weekly, frequently, or periodically. We strongly emphasize what contemporary liturgists call the Ministry of the Assembly. We urge you to pray attentively in the Mass by singing God's praises loudly, by listening attentively to the Word of God, and by praying silently the Eucharistic prayer as the priest celebrant prays it aloud. You will discover that God will transform you and others through your participation in the mysteries of the Mass. May your experience of the liturgy here at St. Patrick's bring you lasting peace!

Skipped Mass on Sunday, March 11?

The Catholic Church advises you:
Don't receive Communion today
to avoid committing another mortal sin.

You are always welcome to attend Sunday Mass at St. Patrick's, whatever your frequency of Mass attendance is. But I urge all (adults and children) to abide by Church law and not to receive Holy Communion again if one deliberately has missed Mass on a Sunday or a holy day of obligation until one has gone to Confession and is in the state of grace once again.

One is obliged to attend Sunday Mass when one is on vacation. Visit www.masstimes.org or call 734-794-2100 for Mass times throughout the country. —RMP, Pastor

Pray for ... Recen por...

Our Sick / Nuestros Enfermos: Gem Martinez, Levy Delgado, Lydia Bautista, Rosa Fernandez, Brenda Bautista, Lina Asenata, Stephanie Merenda, Manuel Uruchima, Piedad C. Garcia, Tomas Rivera, Victor Lopez, Felix Gomez M., Carlos Eras, Edith Barriga, Della Buckner, Peggy Kealy, Danny Adoptante, Milagro Estrella, Vito Moncello, Gregory Viscovich, Brenda K. Gainza, Marilyn Brenes, Luchie Lacson, Maria Ruck

Find this bulletin online at
stpatric.org

¡Bienvenido a San Patricio!

La parroquia de San Patricio valora mucho su presencia entre nosotros, ya sea que usted asista a Misa exclusivamente aquí o en otras parroquias, que asista a la Misa semanalmente, frecuente o periódicamente. Ponemos mucho énfasis en lo que los liturgistas contemporáneos llaman Ministerio de la Asamblea. Le exhortamos a orar atentamente durante la Misa cantando en voz alta las alabanzas a Dios, escuchando atentamente su Palabra y orando en silencio durante la Plegaria Eucarística mientras que el celebrante ora en voz alta. Descubrirá que Dios lo transformará a usted y a otros a través de su participación en los misterios de la Misa. Que la experiencia de la liturgia aquí en San Patricio le traiga una paz duradera. —RMP

¿No Vino a Misa el Domingo, 11 de Marzo?

*La Iglesia Católica le aconseja:
no reciba hoy la Comunión
para evitar cometer otro pecado mortal.*

Usted es siempre bienvenido a la Misa dominical en San Patricio, no importa con qué frecuencia lo haga. Pero yo exhorto a todos los adultos y niños a que acaten las leyes de la Iglesia y no reciban la Comunión si han faltado a la Misa deliberadamente un domingo o una fiesta de obligación, hasta que se hayan confesado y estén nuevamente en estado de gracia.

Uno está obligado asistir a la misa cuando está de vacaciones. Visita www.masstimes.org o llame 1-734-794-2100 para el horario de misas en todas partes del país.—RMP, Párroco

St. Patrick's Mission Statement

Relying upon the Holy Spirit, we, the Roman Catholic Parish of **Saint Patrick's**, invite all in our neighborhood to celebrate our common baptism in the **Lord Jesus Christ**

—**as a priestly people**—praying for ourselves, and interceding for our loved ones and for our world at Mass
—**as a prophetic people**—proclaiming the word of God in respectful dialogue with our neighbors
—**as a royal people**—building up the Kingdom of God through lives of humble service

Declaración de la Misión de San Patricio

Confiando plenamente en el Espíritu Santo, nosotros, la parroquia romana católica de San Patricio, invita a todos nuestros vecinos a celebrar nuestro bautismo común en Nuestro Señor Jesucristo:

—**como un pueblo sacerdotal**—orando por nosotros mismos e intercediendo por nuestros seres queridos y por el mundo en la Misa
—**como un pueblo profético**—proclamando la Palabra de Dios en un diálogo respetuoso con nuestros vecinos
—**como un pueblo real**—construyendo el Reino de Dios a través de nuestras vidas en un servicio humilde

Today's Readings / Lecturas de Hoy

Jeremiah / Jeremías 31: 31—34

Psalms / Salmo 50

Hebrews / Hebreos 5: 7—9

John / Juan 12: 20—33

TODAY / HOY

Sunday, March 18, 2018, 1—5 PM
St. Patrick's Day Luncheon
Riccardo's By the Bridge, Astoria
The luncheon is sold out!

THIS WEEK / ESTA SEMANA

Office Hours / Horario de Oficina

Mon., Mar. 19 (lunes)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Tues., Mar. 20 (mart.)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Wed., Mar. 21 (miér.)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Thurs., Mar. 22 (juev.)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM
Fri., Mar. 23 (viern.)	9 AM—12 PM	1 — 5 PM

Second Collections / Segundas Colectas

Mar. 18	Maintenance & Repairs <i>Mantenimiento y Reparación</i>
Mar. 25	Parish Easter Envelopes <i>sobres parroquiales de la Pascua</i>

If you don't receive your envelopes...

If you don't receive your envelopes, please call the secretary at the rectory during office hours and she will mail out a replacement packet to you.

The Sacred Triduum / El Sagrado Triduo

March 29	Holy Thurs./Jueves Santo	8:00 PM
March 30	Good Friday (English)	3:00 PM
	<i>Viernes Santo (español)</i>	6:30 PM
	<i>Vía Crucis</i>	8:00 PM
March 31	Easter Vigil (Vigilia de Pascua)	8 PM
	<i>No 5 PM Vigil Mass on Holy Saturday</i>	
April 1	Easter Sunday (Domingo de Pascua)	
	9:00 AM Mass (English)	
	10:30 AM <i>Misa (español)</i>	
	12:00 PM Mass (English; in the chapel) *	
	12:30 PM Mass (Tagalog)	

*Please see the notice regarding the 12:00 PM Mass on Easter Sunday that is on the page with announcements in boxes.

Father Robert M. Robinson **1943—2018**

See the page with announcements in boxes.

Vea la página con los anuncios en los cuadros.

Find this bulletin online at
stpatlic.org

THIS WEEK / ESTA SEMANA

Saint Joseph's Day Mass

Misa del Día de San José

Monday/Lunes, March 19

7:30 PM

No hay Hora Santa este Lunes, 19 de Marzo
No hay Misa de las 7:45 PM este Martes, 20 de Marzo

Fundraising & Social Events this Thurs. **Recaudación de Fondos y Eventos Sociales**

next meeting this **Thurs., March 22** at 7:30 PM in the basement of the rectory. (Note change of date since our last meeting.) New members welcome / *nuevos miembros bienvenidos.*

Friday, March 23

Day of Abstinence from meat

for all persons 14 years of age and older

Viernes, 23 de Marzo

Día de Abstinencia de Carne

para todas personas que tienen 14 años o mas

Vía Crucis, 7:30 PM, en la iglesia

2018 Annual Catholic Appeal

The 2018 Annual Catholic Appeal (ACA) has begun. We thank all who gave to the 2017 ACA. We ask that all parishioners prayerfully consider a pledge to the 2018 ACA.

The work and services made possible through your donation to the ACA help people in Queens and Brooklyn in ways that no parish could provide by itself.

Watch the brief video of the 2018 video on the web at CFBQ.org/ACAVideo.

Campaña Anual Católica 2018

La Campaña Anual Católica (ACA) 2018 ya ha comenzado. Agradecemos a todos que dieron a la ACA 2017. Pedimos que todos feligreses consideren un plegaria a la ACA 2018.

El trabajo y los servicios cumplidos por su donación a la ACA ayudan a la gente de Queens y Brooklyn por agencias que no parroquia podría proveer por si mismo.

Miren el breve video de la ACA 2018, CFBQ.org/ACAVideo, en el web.

Si no recibe sus sobres...

Si no recibe sus sobres, llame a la secretaria en la rectoria durante el horario de oficina y ella enviará sobres de remplazo a ud.

COMING UP

Reconciliation Monday, March 26

Confession available 3 PM to 9 PM in St. Patrick's and in most churches in the five boroughs (the Diocese of Brooklyn and the Archdiocese of New York) and in Nassau and Suffolk (Diocese of Rockville Centre.)

Generations of Faith: Feb. 19 Update

By the end of June, 2016, **118** parishioners pledged **\$304,421** to the Generations of Faith capital campaign. The parish's goal was **\$160,000**: **\$60,000** for retired priests in the Diocese of Brooklyn; **\$20,000** for endowment of parish youth ministry in the diocese; then **\$80,000** and all money received above the goal for St. Patrick's: firstly, for a new air conditioning system for the church; secondly, for renovation of the Parish Hall bathrooms; and thirdly, the construction of a bathroom with handicapped access on the level of the church.

As of **February 19, 2018**, GF has received **\$100,390** from St. Patrick's parishioners, and has surpassed the GF goal of **\$80,000** assigned to St. Patrick's for the two diocesan projects of the retired priests' fund and an endowment fund to pay parish youth ministers. St. Patrick's now has \$20,390 towards a new air conditioning system in the church.

To date, **63** parishioners have either paid their pledges entirely or have paid them regularly. The pledges in this group totaled **\$208,705**. With 42% of their pledges paid (**\$88,139**) on their five year commitments to GF, we are confident of receiving the entire \$208,000 that these parishioners pledged. We thank them for their payments.

36 parishioners pledged a total of **\$72,916** but have not made all their monthly payments. (**\$25,230** should have been received by now; about 44% of that amount, or **\$12,251**, has been received.) We thank these parishioners for the payments that they have made.

19 parishioners signed up and pledged **\$22,600** but have made no payments so far. Not everyone can redeem their pledges; the pastor and parish leaders understand.

Fasting and Abstinence

This **Friday, March 23**, all Fridays of Lent, and Good Friday are also days of abstinence for all Catholics 14 years of age and older. Persons in this age group may not eat meat of any form—poultry, beef, or pork.

Good Friday, March 30, is a day of **fast** for all Catholics between the ages of **18 and 59**. Persons in this age group may have one only full meal on Good Friday, two lighter meals for sustenance, and are not permitted to eat between meals.

These Lenten sacrifices of fasting and abstinence unite us more profoundly with the one sacrifice of Jesus on the cross.

Find this bulletin online at
stpatlic.org

PRÓXIMAMENTE

Lunes de Reconciliación 26 de Marzo

La Confesión disponible de 3 pm hasta 9 pm en San Patricio y en la mayoría de las iglesias en los cinco "boroughs" de NY (la Diócesis de Brooklyn y la Arquidiócesis de Nueva York) y en Nassau y Suffolk, Long Island (Diócesis de Rockville Centre.)

Generaciones de Fe: Actualización, 19 de febrero

Para finales de junio de 2016, 118 feligreses hicieron promesas por un valor de \$304,421 a la campaña Generaciones de Fe (GF.) La meta de la parroquia fue de \$160,000: \$60,000 para los sacerdotes jubilados de la Diócesis de Brooklyn; \$20,000 para el fondo de Ministerio Juvenil en la Diócesis; luego \$80,000 y cualquier otro dinero recibido que sobrepasara la meta de la parroquia de San Patricio: primero, para conseguir un sistema de aire acondicionado nuevo para la iglesia; segundo para la renovación de los baños del Salon Parroquial; y tercero la construcción de un baño para incapacitados a nivel de la iglesia.

Hasta el 19 de febrero del 2018, GF ha recibido \$100,390 de los feligreses de San Patricio, y ha sobrepasado la meta de \$80,000 de GF asignada a nuestra parroquia para dos de los proyectos diocesanos: el fondo para sacerdotes jubilados y el fondo para pagar un coordinador parroquial de Ministerio Juvenil. Ahora San Patricio tiene \$20,390 destinados para conseguir un sistema nuevo de aire acondicionado en la iglesia.

Hasta la fecha, 63 feligreses han cumplido con sus promesas ya sea porque han pagado todo o siguen pagando regularmente. El total de las promesas de este grupo es de \$208,705. Con el 42% of de sus promesas pagas (\$88,139) en los cinco años de compromiso a GF, tenemos la confianza de recibir la cantidad total de \$208,000 que estos feligreses se comprometieron a dar. Les damos las gracias por sus pagos.

36 feligreses se comprometieron a dar un total de \$72,916 pero no han hecho todos sus pagos mensuales. (\$25,230 se deberían haber recibido hasta ahora; apenas se ha recibido 44% de esa cantidad, o sea \$12,251.) Les agradecemos a estos feligreses por los pagos que ellos han hecho.

19 feligreses firmaron y se comprometieron a dar \$22,600 pero todavía no han hecho ningún pago. No todos pueden cumplir con sus promesas; el párroco y los líderes lo entienden.

La Abstinencia y el Ayuno

Este Viernes, 23 de Marzo, los Viernes de Cuaresma, y el Viernes Santo son días de abstinencia para todos los católicos de 14 años o mayores. Las personas de este grupo no pueden comer ningún tipo de carne—pollo, res, conejo, ni puerco.

El Viernes Santo, 30 de Marzo, es un día de ayuno para todos los católicos entre las edades de 18 y 59 años. Las personas de este grupo pueden tener una comida completa el Miércoles y dos comidas livianas para su sustento y no les está permitido comer entre comidas.

ENVELOPE REGISTRATION

Cómo obtener sus sobres para la colecta

You may return this form by mail, email,
or in the Sunday collection.

*Devuelva esta forma por correo, email,
o dépositela en la colecta del domingo*

Name/Nombre:

Address / Dirección (with/con apt. #):

City, State, Zip / Ciudad, Estado, Zip:

Telephone # (optional):

Age (optional):

Email address (optional):

St. Joseph's Day Mass *Misa del Día de San José* Monday / Lunes, March 19

7:30 PM

a bilingual Mass with anointing with
St. Joseph's oil and the renewal of
vows of the Sisters of St. Joseph

*una misa bilingüe con la unción
del oleo de San José y la renovación
de los votos de las Hermanas de San José*

Play the March 50/50

Place your chances in the collection
no later than next **Sunday, March 25**

Juegue el 50/50 de Marzo

*Pongan sus chances del 50/50 en la colecta
no mas tardar del próximo Dom., 25 de Marzo*

As of Sunday, March 11,
the level of the 50/50 was **\$570:**

\$285 for the winner and
\$285 for St. Patrick's

The Sacred Triduum & Easter *El Sagrado Triduo y la Pascua*

March 29	Holy Thurs./Jueves Santo	8:00 PM
March 30	Good Friday (English)	3:00 PM
	<i>Viernes Santo (español)</i>	6:30 PM
	<i>Vía Crucis</i>	8:00 PM
March 31	Easter Vigil (Vigilia de Pascua)	8 PM
	<i>No 5 PM Vigil Mass on Holy Saturday</i>	
April 1	Easter Sunday (Domingo de Pascua)	
	9:00 AM Mass (English)	
	10:30 AM <i>Misa (español)</i>	
	12:00 PM Mass (English; in the chapel)*	
	12:30 PM Mass (Tagalog)	

Please note that the 12 PM Mass on Easter Sunday,
April 1, will be in the chapel with a *cappella* singing.

Because the 12 PM Mass was added in 2015, on the first
Sunday of the month, it is celebrated in the chapel in order
that the long standing monthly Tagalog Mass could continue
to be celebrated.

Easter is the most important solemn feast of the Church.
I decided not to cancel the 12 PM Mass on Easter Sunday
because that would inevitably cause confusion and might
result in persons missing Mass in English on Easter Sunday.
While you are welcome to elect to go to Mass in the chapel
on April 1, I encourage English speakers to opt for the Easter
Vigil or the 9 AM Mass, which are more fitting celebrations of
the glorious Resurrection of our Lord Jesus Christ.

Thank you for your consideration of my advice. You are
free to decide what Mass you choose to attend on Easter

—RMP, Pastor

Father Robert M. Robinson 1943—2018

Father Robert M. Robinson, who was pastor of St. Patrick's
from 1993 to 2007, died on Tuesday, March 13. He was 74
years old. The arrangements for his wake and funeral were
not available at the time this bulletin had to go to press.
Keep him and his loved ones in your prayers.
May he rest in the peace of Christ.

*El Padre Robert M. Robinson, que fue parroco de San
Patricio de 1993 hasta 2007, fallecio el Martes, 13 de Marzo.
El tenía 74 años. El horario de su vigilia y su funeral no es-
taba disponible al tiempo que este boletin fue imprimido.
Mantenga a el y sus seres queridos en sus oraciones.
Que el descanse en la paz de Cristo.*